



2/2014(III.03.) ELŐTERJESZTÉS
Leányvár Község Képviselő-testületének
2014. március 3-i ülésére

2. napirendi pont

Tárgy:

Előterjesztő:

Készítette:

Elfogadása

Beszámoló a két ülés között eltelt időszakról

Hanzelik Gábor polgármester

Hanzelik Gábor polgármester

egyszerű többséggel

Tisztelt Képviselő-testület!

Leányvár Község Önkormányzata és a Leányvári Német Önkormányzat közötti együttműködési megállapodást minden évben felül kell vizsgálni. A jelenleg érvényben lévő megállapodásban az alábbi javítások szükségesek, kérem, az előterjesztés mellékleteként megküldött módosított megállapodás tervezetét elfogadni szíveskedjenek.

Leányvár, 2014. február 26.

Hanzelik Gábor sk.
Polgármester

2/2014(III.03.) ELŐTERJESZTÉS

Határozat tervezet:

Leányvár Község Önkormányzata Képviselő-testületének
.../2014.(III.03.) L.K.Ö.Kt. határozata
Együttműködési megállapodásról

... melléklet

1. Leányvár Község Önkormányzatának Képviselő-testülete a Leányvári Német Önkormányzat által elfogadott és elfogadásra javasolt együttműködési megállapodást, mely Leányvár Község Önkormányzata és a Leányvári Német Önkormányzat között jön létre, elfogadja. Az együttműködési megállapodás e **jegyzőkönyv melléklete.**
2. Az együttműködési megállapodás aláírására Leányvár Község Önkormányzatának Képviselő-testülete felhatalmazza Hanzelik Gábor polgármestert.

Felelős: Hanzelik Gábor polgármester
Határidő azonnal

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

Elfogadva a/2014. (II.04.) L.N.Ö. határozattal
és a/2014. (III.03.) L.k.Ö.Kt. határozattal

amely létrejött:

egyrésről: Leányvár Község Önkormányzata

Székhely: 2518 Leányvár Erzsébet u. 88.

Levelezési cím: 2518 Leányvár Erzsébet u. 88.

Adószám: 15729772-2-11

Fizetési számlaszám: **58600489-11218847, Duna Takarékszövetkezet.**

Törölt: 12025000-00217337-00100000, Raiffeisen Bank Zrt

KSH statisztikai számjel: 15729772-8411-321-11

Törzskönyvi azonosító szám: 729776

Képviselő: **Hanzelik Gábor**, polgármester

továbbiakban: Önkormányzat

másrészről: Leányvári Német Önkormányzat

Székhely: 2518 Leányvár, Erzsébet utca 88.

Levelezési cím: 2518 Leányvár, Erzsébet utca 203.

Adószám: 15785428-1-11

Fizetési számlaszám: 12023008-01341350-00100002, Raiffeisen Bank Zrt.

KSH statisztikai számjel: 15785428-8411-371-11

Törzskönyvi azonosító szám: 785424

Képviselő: **Gáspár Tibor**, elnök

továbbiakban: Német Önkormányzat

az Önkormányzat és Német Önkormányzat (együtt továbbiakban: Felek) között az alulírott napon és helyen az alábbiak szerint:

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. §-a alapján a Felek együttműködésük szabályait az alábbi megállapodásban rögzítik.

A megállapodás jogi háttér szabályozása:

- Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény,
- a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény,
- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény,
- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet,
- a köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény.

Törölt: <#>a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény,¶

Törölt: <#>a közoktatásról szóló 1993. évi LXXIX. törvény,¶

Az együttműködési megállapodás részletesen tartalmazza a Felek együttműködését meghatározó szabályokat, azaz:

a Német Önkormányzat működésének biztosítása, működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátása (80. § (1-2)

- a Felek költségvetésének előkészítésével és megalkotásával, ezzel összefüggő adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítésével kapcsolatos határidőket és együttműködési kötelezettségeket, felelősök és határidők kijelölésével, (80. § (3) a)
- a Német Önkormányzat kötelezettségvállalásaival kapcsolatos, az Önkormányzatot terhelő ellenjegyzési, érvényesítési utalványozási, szakmai teljesítésigazolási feladatokat, felelősök konkrét kijelölését, (80. § (3) b)
- a kötelezettségvállalás szabályait, különösen az összeférhetlenségi, nyilvántartási kötelezettségekre, (80. § (3) c)
- a Német Önkormányzat működési feltételeinek és gazdálkodásának eljárási és dokumentációs részletszabályait, személyek kijelölésének rendjét (80. § (3) d).

I. A Német Önkormányzat működése, a személyi-tárgyi feltételek biztosítása

Az Önkormányzat a rendelkezésére álló anyagi eszközök arányában biztosítja – az éves önkormányzati költségvetési rendelet keretein belül – a Német Önkormányzat részére a működéséhez szükséges feltételeket, az alábbiak szerint:

- Az Önkormányzat ingyenesen biztosítja a Német Önkormányzat üléseinek lebonyolításához illetve közmeghallgatásaihoz, fórumaihoz szükséges helyiséget a Bécsi út 182. szám alatti Farkas János Művelődési Ház emeleti különtermében. Az Önkormányzat továbbá lehetővé teszi a Német Önkormányzat részére az önkormányzati intézményekben a rendezvényeinek ingyenes megszervezését. A teremhasználatot minden hónapban előre kell egyeztetnie az elnöknek az intézmény vezetőjével, vagy a jegyzővel.
- Az Önkormányzat a Piliscsévi Közös Önkormányzati Hivatal Leányvári Kirendeltségén (továbbiakban: Hivatal) keresztül biztosítja a Német Önkormányzat kérésének megfelelően a postai, kézbesítési, gépelési, sokszorosítási feladatok ellátását és az ezzel járó költségek viselését, a Német Önkormányzat működéséhez szükséges tárgyi és személyi feltételeket.
- A Német Önkormányzat képviselő-testületi ülésein, közmeghallgatásán a jegyző részt vesz.
- A Német Önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, iratkezelési feladatokat az Önkormányzat a Hivatalon keresztül biztosítja.
- A Német Önkormányzat üléseinek előkészítését (meghívók, előterjesztések kiküldése, jegyzőkönyvek előkészítése, sokszorosítás, jegyzőkönyv közzététele stb.) a jegyző a Hivatalon keresztül biztosítja.

Ahhoz, hogy az Önkormányzat és a jegyző, illetve a Hivatal fenti, és jelen együttműködés szerinti valamennyi kötelezettségeit teljesíteni tudja a Német Önkormányzat elnökének szoros együttműködése, iránytatása szükséges.

Törölt: kör

Törölt: Körjegyzőség Hivatalán keresztül

Törölt: kör

Törölt: Piliscsév-Leányvár
Körjegyzőség Leányvári
Kirendeltségén (továbbiakban:
Körjegyzőség Hivatala

Törölt: Körjegyzőség

Törölt: kör

Törölt: Körjegyzőség

II. A költségvetési határozat elkészítésének és elfogadásának rendje

1. A költségvetési koncepció elkészítése

A jegyző által megbízott köztisztviselő minden év november 1-jéig, választások évében november 15-éig a költségvetési koncepció összeállítása kapcsán áttekinti a Német Önkormányzat elnökével a Német Önkormányzat következő költségvetési évre vonatkozó feladatait, kiadásait és bevételi forrásait.

A jegyző által elkészített, a következő évre vonatkozó költségvetési koncepciót az elnök

Törölt: kör

Törölt: kör

legkésőbb november 30-ig, választások évében december 15-ig benyújtja a képviselő-testületnek. A koncepciót a Német Önkormányzat képviselő-testülete megtárgyalja, és határozatot hoz a költségvetés-készítés további munkálatairól, ütemezéséről.

2. A Német Önkormányzat költségvetési határozatának elkészítése

A költségvetési törvény kihirdetését követően, a költségvetésre vonatkozó részletes információk ismeretében az jegyző megbízottja folytatja az egyeztetést a Német Önkormányzat elnökével, ezen egyeztetés keretében a Német Önkormányzat elnöke rendelkezésre bocsátja a Német Önkormányzat következő évével kapcsolatos pénzügyi adatokat, egyéb információkat. Az egyeztetést a költségvetési törvény kihirdetését követő 10 napon belül kell megkezdeni.

Törölt: kör

A Hivatal közreműködésével készíti elő a Német Önkormányzat költségvetési határozatának tervezetét. A Német Önkormányzat képviselő-testülete megtárgyalja, és önálló határozatában elfogadja a költségvetést.

Törölt: Körjegyzőség

Az Önkormányzatának költségvetési rendelete tartalmazza a Német Önkormányzatnak nyújtott önkormányzati költségvetési támogatás összegét.

3. A költségvetési előirányzatok módosításának rendje

Ha a Német Önkormányzat Képviselő-testülete az eredeti előirányzatán felül többletbevétel ér el, vagy bevételkiesése van, illetve kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre, módosítja a költségvetésről szóló határozatát. A módosítást a Hivatal az elnök kérésére készíti elő.

A Német Önkormányzat költségvetési előirányzatai képviselő-testületének határozata alapján módosíthatók.

4. Információszolgáltatás a költségvetésről

A Német Önkormányzat költségvetési határozatát úgy fogadja el, és erről információt a Hivatal úgy szolgáltat, hogy az a költségvetésével kapcsolatos tájékoztatási kötelezettségének határidőben eleget tudjon tenni.

5. A beszámolási kötelezettség teljesítésének rendje

A Német Önkormányzatnak a naptári év első feléről június 30-i fordulónappal féléves költségvetési beszámolót, a naptári évről december 31-i fordulónappal éves költségvetési beszámolót kell készítenie a központilag előírt formanyomtatványon és tartalommal.

Az elnök a Német Önkormányzat gazdálkodásának 1. féléves helyzetéről szeptember 15-ig, míg 3/4 éves helyzetéről a költségvetési koncepciójához kapcsolódóan tájékoztatja a Német Önkormányzat Képviselő-testületét. A tájékoztató tartalmazza a Német Önkormányzat költségvetési előirányzatainak időarányos alakulását, a tartalék felhasználását, a hiány (többlet) összegének alakulását, valamint az Önkormányzat költségvetése teljesülésének alakulását. Az elnök a fentiekre kiterjedően az önkormányzati megbízott útján az Önkormányzatnak a beszámolási kötelezettség teljesítéséhez információt szolgáltat és beszámol a Német Önkormányzat képviselő-testületének a Német Önkormányzat költségvetési határozatának időarányos teljesítéséről.

III. A költségvetési gazdálkodás bonyolításának rendje, kötelezettségvállalás

1. Költségvetési határozat végrehajtása

A Német Önkormányzat gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos feladatokat a jegyző a Hivatalon keresztül látja el.

A kötelezettségvállalás, utalványozás, ellenjegyzés, érvényesítés jelen megállapodás 1. mellékletét képező aláírási címpéldány szerint történik.

2. Kötelezettségvállalás rendje

A Német Önkormányzat nevében a Német Önkormányzat feladatainak ellátása (végrehajtása) során kötelezettséget vállalni (továbbiakban: kötelezettségvállalás) kizárólag az elnök, távollétében vagy az elnök összeférhetetlensége, érintettsége esetén az elnökhelyettes, német önkormányzati képviselő jogosult.

A kötelezettségvállalás előtt a kötelezettséget vállalónak meg kell győződnie arról, hogy a rendelkezésre álló, fel nem használt előirányzat biztosítja-e a kiadás teljesítésére a fedezetet. Kötelezettségvállalás 100.000 forint felett csak írásban és a kötelezettség ellenjegyzése után történhet.

3. Utalványozás

A Német Önkormányzatnál a kiadás teljesítésének, a bevétel beszedésének vagy elszámolásának elrendelésére (továbbiakban: utalványozásra) kizárólag az elnök, távollétében, vagy összeférhetetlensége, érintettsége esetén az elnökhelyettes, német önkormányzati képviselő jogosult.

Utalványozni csak érvényesítés után lehet.

Pénzügyi teljesítésre az utalványozás után és az utalványozás ellenjegyzése mellett kerülhet sor.

4. Ellenjegyzés

A kötelezettségvállalás, valamint az utalvány ellenjegyzését a Német Önkormányzat elnökének megbízása alapján Sztabina Zsoltné, vagy távollétében, összeférhetetlensége, érintettsége esetén Szabó Sándorné végzi. Az ellenjegyzés csak az előirányzat és a fedezet meglétének, valamint jogszerűségének ellenőrzésére irányul.

A kötelezettségvállalást, utalványozást, valamint az ellenjegyzést - ugyanazon gazdasági eseményre vonatkozóan - azonos személy nem végezheti. Kötelezettségvállalási, érvényesítési, utalványozási, ellenjegyzési feladatot nem végezhet az a személy, aki ezt a tevékenységét közeli hozzátartozója, vagy a maga javára látná el.

5. Érvényesítés

Az érvényesítést a Hivatal által megbízott köztisztviselő: Lunczer Károlyné végzi.

Törölt: Körjegyzőség

Törölt: a

IV. A Német Önkormányzat pénzforgalmi számlája

Bankszámlaszám: 12023008 - 01341350 – 00100002, Raiffeisen Bank Zrt.

A Német Önkormányzat gazdálkodásával és pénzellátásával kapcsolatos minden pénzforgalmi számlájához kapcsolódó - külön a részére és kizárólagos használatára megnyitott fenti pénzforgalmi számlán bonyolódik.

A Német Önkormányzat működésének Önkormányzattól eredő támogatását a Német Önkormányzat a mindenkori önkormányzati költségvetési rendeletben meghatározottak szerint kapja meg átutalással.

Míg a központi költségvetés támogatását az önkormányzat pénzforgalmi számláján keresztül – az önkormányzat számlájára történő megérkezést követő 3 napon belül utalja át az önkormányzat.

A készpénzforgalom lebonyolítására az elnök külön házi pénztárat kezel.

V. Vagyon- és számviteli nyilvántartás, adatszolgáltatás rendje

Hivatal a Német Önkormányzat vagyoni, számviteli nyilvántartásait az Önkormányzat nyilvántartásain belül elkülönítetten vezeti.

Az adatszolgáltatás során szolgáltatott adatok valódiságáért, a számviteli szabályokkal és a statisztikai rendszerrel való tartalmi egyezőségéért a Német Önkormányzat tekintetében az elnök felelős.

Az együttműködési megállapodást minden évben felül kell vizsgálni és szükség szerint módosítani.

Törölt: évben január 30-ig kell felülvizsgálni

Az együttműködési megállapodást az Önkormányzat határozatával, míg a Német Önkormányzat határozatával hagyta jóvá.

Jelen Együttműködési megállapodás elfogadásával hatályát veszti az Önkormányzat képviselő-testülete által a 69/2012.(VII.07.) számú határozattal és a Német Önkormányzat Képviselő-testületének 26/2012.(VI.27.) számú határozatával elfogadott és többször módosított Együttműködési megállapodás.

Törölt: 82/2004. (X.27.)

Törölt: 7/2004.(XI.16.)

Leányvár, 2014. március 03.

Hanzelik Gábor
polgármester

Gáspár Tibor
L.N.Ö. elnök